



# Tygodnik Powiatowy

## na powiat Rybnicki

**Organ urzędowy.**

**Wychodzi co sobotę.**

Cena ogłoszeń za jeden wiersz petytowy 6-lamowy  
lub jego miejsce 15 groszy.  
Za reklamę 30 groszy od wiersza petytowego.

Przyjmowanie ogłoszeń do czwartku do południa.  
Prenumerata za kwartał 3,— zł.  
Zamówienia przyjmuje każdy urząd pocztowy.

**Rybnik, dnia 17 marca 1934 r.**

### DZIAŁ URZĘDOWY

## Ustawa

z dnia 19-go czerwca 1933 roku

**o zasadach gospodarki związków komunalnych oraz o egzekucji roszczeń pieniężnych do związków komunalnych z tytułów prawno-prywatnych.**

**I. O obowiązku i sposobie pokrywania wydatków przez związki komunalne.**

#### Art. 1.

(1) Budżet związku komunalnego określa granice gospodarki finansowej związku w roku obrachunkowym. Zarząd związku komunalnego obowiązany jest granic tych ściśle się trzymać.

(2) Jeżeli w ciągu roku obrachunkowego zajdzie potrzeba wydatku, nieprzewidzianego w budżecie lub przewidzianego w niewystarczającej wysokości, to na uskutecznienie takiego wydatku organ uchwalający winien specjalnie zezwolić w budżecie dodatkowym i jednocześnie wskazać w nim środki pokrycia.

(3) Gdy nieprzewidziany wydatek nie da się odroczyć bez szkody dla związku komunalnego lub gdy wynika z ustawowego obowiązku, zarząd związku może dokonać wydatku, ale jest obowiązany zawiadomić o tem reprezentację (organ stanowiący) związku celem zatwierdzenia wydatku i sposobu jego pokrycia na najbliższem posiedzeniu.

#### Art. 2.

(1) Zarząd związku komunalnego układa corocznie preliminarz budżetowy wszystkich dochodów i wydatków, spodziewanych w następnym roku obrachunkowym, i to w takim czasie, by mógł być rozpatrzony, uchwalony i przesłany właściwej władzy nadzorczej przed rozpoczęciem roku obrachunkowego w terminie, który określi rozporządzenie wykonawcze.

(2) Przed wniesieniem pod obrady organu stanowiącego związku komunalnego należy preliminarz budżetowy wyłożyć na przeciąg jednego tygodnia celem przegłądania i wnoszenia zarzutów i

spozrzeń przez zainteresowanych, których o tem zawiadomić należy publicznem ogłoszeniem.

(3) Zainteresowanymi w rozumieniu powyższego ustępu są płatnicy danin komunalnych.

#### Art. 3.

(1) Preliminarz składa się:

- a) z budżetu administracyjnego i
- b) z budżetów przedsiębiorstw komunalnych.

(2) Budżet administracyjny obejmuje wydatki i dochody, dotyczące administracji komunalnej, oraz dochody czyste lub deficyty przedsiębiorstw komunalnych.

(3) Budżety przedsiębiorstw komunalnych zawierają dochody i wydatki (plany finansowo-gospodarcze) każdego przedsiębiorstwa z osobna.

(4) Zarówno w budżecie administracyjnym, jak i w budżecie przedsiębiorstw komunalnych wydatki i dochody dzielą się na zwyczajne i nadzwyczajne.

#### Art. 4.

(1) Jako dochody zwyczajne budżetu administracyjnego uważać należy:

- a) przychody z majątku, z funduszków i fundacji, należących do związku komunalnego albo pozostających w jego administracji i inne wpływy prawno-prywatne;
- b) czysty zysk z przedsiębiorstw komunalnych;
- c) wpływy z opłat administracyjnych i z opłat za korzystanie z urządzeń i zakładów komunalnych, oraz z dopłat na ich utrzymanie;
- d) wpływy z danin komunalnych zaległych z poprzednich lat i z takich danin, które przypadają związkom z mocy samych ustaw, a nie wymagają osobnych uchwał i statutów;
- e) dotacje i należności, przypadające od Państwa, Skarbu Śląskiego lub innych instytucyj prawa publicznego na podstawie tytułów publiczno-prawnych;
- f) wpływy z innych regularnie powtarzających się przychodów;
- g) przychody z podatków (samoistnych i dodatków do podatków państwowych), oraz

udziałów w tych podatkach, wpływających do kasy związku z mocy ustaw, uchwał i statutów komunalnych, bez względu na to, czy uchwały te i statuty podlegają zatwierdzeniu władzy nadzorczej, czy też nie podlegają.

(2) Jako dochody zwyczajne przedsiębiorstw komunalnych należy uważać wpływy normalne z eksploatacji tych przedsiębiorstw.

(3) Do dochodów nadzwyczajnych budżetu administracyjnego wględnie budżetu przedsiębiorstw zalicza się wpływy ze sprzedaży i likwidacji majątku komunalnego, wpływy z podatków inwestycyjnych, z dopłat na założenie i rekonstrukcję urządzeń i zakładów komunalnych i wpływy z pożyczek długoterminowych oraz wpływy jednorazowe lub powtarzające się w nieregularnych odstępach czasu i wpływy przypadkowe.

#### Art. 5.

(1) Do wydatków nadzwyczajnych powinny być zaliczane wydatki, nie związane z normalnym tokiem administracji lub eksploatacji przedsiębiorstw, a w szczególności wydatki inwestycyjne, t. j. wkłady, mające dawać stały dochód lub podnieść trwale sprawność gospodarczą, wydatki na nowe budowle i na kupno maszyn i nieruchomości. Należą tu także wydatki na przedterminowe spłaty długów długoterminowych.

(2) Wydatki na oprocentowanie i spłatę takich pożyczek według planu umorzenia zalicza się do wydatków zwyczajnych.

#### Art. 6.

Wydatki nadzwyczajne mogą być dokonywane tylko wtedy, gdy istnieje możliwość ich pokrycia ze środków nadzwyczajnych lub z nadwyżki dochodów zwyczajnych ponad potrzebę pokrycia wydatków zwyczajnych.

#### Art. 7.

Uchwały związków komunalnych w sprawie zaciągania pożyczek (długoterminowych i krótkoterminowych, nie wyłączając pożyczek wekslowych), pozbywania, zamiany i obciążenia nieruchomości, objęcia poręki, oddawania robót lub dostaw dla związku komunalnego na kredyt długoterminowy, oraz zawierania umów, z których wynika obowiązek świadczeń ze strony związku komunalnego na okres dłuższy niż lat trzy, wymagają zatwierdzenia właściwych władz nadzorczych.

#### Art. 8.

(1) Zadłużenie związków komunalnych w jakiegokolwiek postaci nie powinno przekraczać takiej granicy, by raty amortyzacyjne i odsetki od zaciągniętych długów nie wynosiły więcej, niż 25% dochodów zwyczajnych danego związku komunalnego.

(2) Pożyczki krótkoterminowe na zasilenie funduszy kasowych (pozabudżetowe) nie powinny przekraczać 20% zwyczajnych dochodów budżetowych, pozostających do zrealizowania w danym roku budżetowym.

#### Art. 9.

(1) Zarządy związków komunalnych obowiązane są prowadzić dokładną rachunkowość pobranych

wpływów i dokonanych wydatków, jak również zaległości poborowych i płatniczych (czynnych i biernych).

(2) Najpóźniej w ciągu 6 miesięcy po upływie roku obrachunkowego każdy zarząd związku komunalnego powinien złożyć organowi stanowiącemu związku do rozpoznania sprawozdanie rachunkowe z wykonania budżetu oraz z wszelkich innych przychodów i rozchodów pozabudżetowych, celem uzyskania pokwitowania (uznania rachunku za rzetelny).

#### Art. 10.

Każdy związek komunalny jest obowiązany prowadzić księgę inwentarza majątku, która dawać powinna dokładny obraz czynnego i biernego stanu majątkowego z końcem roku obrachunkowego.

#### Art. 11.

Śląska Rada Wojewódzka wyda w drodze rozporządzenia bliższe przepisy:

- a) co do formy, treści oraz sposobu prowadzenia księgi inwentarza majątkowego;
- b) co do formy, sposobu i terminu sporządzania i uchwalania preliminarza budżetowego;
- c) co do formy układania, sposobu i terminu przedłożenia sprawozdań rocznych, co do sposobu prowadzenia rachunkowości i kasowości, co do kontroli rachunkowej i uznania rachunków za rzetelne;
- d) co do warunków przy dostawach i robotach, wykonywanych kosztem związków komunalnych.

## II. O dochodzeniu roszczeń pieniężnych i egzekucji należności pieniężnych, przypadających od związków komunalnych.

#### Art. 12.

Roszczeń pieniężnych o charakterze prywatnoprawnym, przypadających od związku komunalnego, można dochodzić bądź w drodze sądowej, bądź też w drodze administracyjnej przez wniesienie do władzy nadzorczej związku komunalnego podania o uznanie należności za niesporną.

#### Art. 13.

(1) Władza nadzorcza, do której wniesiono podanie, przewidziane w art. 12, nie może bez zgody zarządu związku komunalnego uznać danej należności za niesporną.

(2) Orzeczenie władzy nadzorczej o uznaniu należności za niesporną ma znaczenie tytułu wykonawczego, stanowiącego podstawę do egzekucji sądowej.

(3) W razie braku zgody ze strony związku komunalnego na uznanie danej należności za niesporną, władza nadzorcza udziela odpowiedzi odmownej.

(4) Wniesienie podania w trybie administracyjnym przerywa przedawnienie narówni z powództwem sądowym.

#### Art. 14.

(1) Władza nadzorcza, do której wniesiono podanie o uznanie należności za niesporną, winna

udzielić odpowiedzi w przeciągu dni 30. Nieudzielenie w ciągu tego czasu odpowiedzi poczytywać należy za udzielenie odpowiedzi odmownej.

(2) W razie otrzymania od władzy nadzorczej odpowiedzi odmownej, lub w razie bezskutecznego upływu terminu, określonego w ust. 1, wierzyciel może skierować sporną sprawę na drogę sądową.

Art. 15.

W sprawach o należności pieniężne przeciwko związkom komunalnym nie jest dopuszczalne w sądownym postępowaniu cywilnym, ani zabezpieczeniu powództwa (tymczasowe zarządzenie), ani natychmiastowa wykonalność wyroku (egzekucja dla zabezpieczenia), ani też wykonanie wyroku przed upływem terminu kasacyjnego (rewizyjnego), a gdy skargę kasacyjną (rewizyjną) założono — przed jej rozstrzygnięciem.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

### Obwieszczenie.

Agnieszka Szymura, zamieszkała w Kleszczowie, powiecie rybnickim, wniosła prośbę o udzielenie jej po myśli § 46 i nast. ustawy wodnej z dnia 7-go kwietnia 1913 roku (Zb. u. str. 53) prawa piętrzenia wody potoku polnego III-go rzędu, prawobrzeżnego dopływu Rudy (zlewnia Odry), za pomocą ziemnej grobli i drewnianej zastawki, do wysokości 255,50 m. n. p. m., określonej znakiem wodnym w postaci pala, — celem napędu młyna w kole nasiębiernem o średnicy 2,80 m.

Projekt techniczny i wyjaśnienia, dotyczące wyżej wymienionego przedsiębiorstwa, będą wyłożone do publicznego wglądu w Starostwie w Rybniku przez przeciąg 2 tygodni, poczynwszy od poniedziałku, dnia 19-go marca 1934 roku, do wtorku, dnia 3-go kwietnia 1934 roku, włącznie w godzinach urzędowych.

W wyżej określonym terminie należy pisemnie, w podwójnym wygotowaniu, albo protokółarnie zgłosić w wymienionym wyżej Urzędzie zarzuty przeciw zamierzonemu przedsiębiorstwu, oraz żądanie w przedmiocie wzniesienia i utrzymania urządzeń i wypłaty odszkodowań, jakoteż wnosić inne podania o udzielenie pozwolenia na użytkowanie wody, przez które mogłoby ulec ograniczeniom użytkowanie, zamierzone przez wnioskodawcę, wraz z podkładkami technicznymi, przepisane w nr. 2—5 III. rozporządzenia wykonawczego do powołanej wyżej ustawy wodnej.

Ci, którzy we wskazanym terminie nie wniosą przeciw udzieleniu pozwolenia żadnych sprzeciwów, tracą do nich prawo i będą mogli z powodu szkodliwego działania wykonywania powyższego prawa podnosić tylko pretensje, przewidziane w § 82 powołanej wyżej ustawy wodnej.

Również nie będą rozpatrywane w niniejszym postępowaniu podania o udzielenie pozwolenia, wniesione po upływie powyższego terminu.

Celem ustnego rozpatrywania wniesionych w określonym czasie zarzutów i roszczeń zostanie oznaczony w swoim czasie osobny termin.

**W imieniu Śląskiej Rady Wojewódzkiej:**

**Przewodniczący:**

w z. (—) Dr. Saloni,  
Wicewojewoda.

### Zatwierdzono:

Naczelnikiem gminy Godów — Balcara Franciszka;

ławnikami gminy Niewiadom — Adamczyka Franciszka i Wencla Franciszka;

naczelnikiem gminy Nieboczowy — Kolorza Józefa;

ławnikami gminy Nieboczowy — Błaszczoka Antoniego oraz Błaszczoka Jana;

zastępcą ławnika gminy Nieboczowy — Wrazidłę Karola;

naczelnikiem gminy Sumina — Skupnia Karola z Suminy;

naczelnikiem gminy Dzimierz — Mrozka Alojzego;

zastępcą ławnika gminy Dzimierz — Kubicę Teodora;

naczelnikiem gminy Łuków — Kajstrę Jana;

ławnikiem gminy Łuków — Mikułę Franciszka;

ławnikiem gminy Łuków — Morgałę Józefa;

**Rybnik, dnia 17-go marca 1934 roku.**

**Starosta i Przewodniczący Wydziału Powiatowego:**

w z. (—) Dr. Łukowiecki.

### Obwieszczenie.

Komisaryczny Wydział Powiatowy, pełniący równocześnie funkcje Sejmiku Powiatowego, ustalił w dniu 15. marca b. r. budżet Powiatowego Związku Komunalnego na rok administracyjny 1934/35, obejmujący okres od 1-go kwietnia 1934 roku do 31-go marca 1935 roku, mianowicie:

a) w dochodach i wydatkach zwyczajnych na 650.000,— zł

b) w dochodach i wydatkach nadzwyczajnych na 3.000,— zł

oraz budżet Szpitala Powiatowego w Wodzisławiu w dochodach i wydatkach zwyczajnych na 57.473,50 zł

**Rybnik, dnia 15-go marca 1934 roku.**

**Przewodniczący Wydziału Powiatowego:**

(—) Wyglenda,  
Starosta.

### Ogłoszenie.

Zaprzysiężony został urzędnik stanu cywilnego okręgu Ruptawa — Fober Leonard, kierownik szkoły z Ruptawy.

**Rybnik, dnia 5-go marca 1934 roku.**

**Przewodniczący Wydziału Powiatowego:**

(—) Wyglenda,  
Starosta.

### Ostrzeżenie.

Niżej wymienieni, mając wstąpić do pracy, włączają się z miejsca na miejsce i wyłudniają od instytucji rządowych i samorządowych zapomogi pod rozmaitemi pozorami na rachunek swojej gminy przynależności, mianowicie:

Zioberski Jan, syn Tomasza i Marji Bigo, urodzony w Mielcu dnia 5-go marca 1864 roku, przynależny do gminy Mielec, powiat Mielec;

Mazgaj Józef, urodzony w roku 1888, z zawodu robotnik, religii rzymsko-katolickiej, syn Jakóba i Reginy, zamieszkały stale w Andrychowie, żonaty;

Karol Kupczyk, urodzony w roku 1911 w Witkowicach (Czechosłowacja), syn Józefa;

Ludwika Rubiś, córka ś. p. Stanisława i Katarzyny, urodzona w roku 1912 w gminie Rokiciny, powiat Nowotarski, i tam przynależna, samotna, z zawodu służąca;

Feliks Szczerbiński, zamiast Szczerbowski Feliks (nazwisko to zostało mylnie umieszczone w Dzienniku Wojewódzkim Krakowskim z dnia 15-go września 1933 roku, Nr. 18).

Podając powyższe do wiadomości, ostrzegam przed udzielaniem wyżej wymienionym wsparć, gdyż interesowane gminy zwracać ich nie będą.

Rybnik, dnia 17-go marca 1934 roku.

Starosta:

(—) Wyglenda.

## KOMUNIKATY

### Ogłoszenie.

Niniejszem podaje się do publicznej wiadomości, że droga publiczna, prowadząca przez realność Nogłego Franciszka i żony jego, Waleski z domu Biegesz, w Chwałowicach tuż koło starego zwału kamiennego kopalni „Donnersmarcka“, zostaje zniesiona na mocy § 57 ustawy kompetencyjnej z dnia 1-go sierpnia 1883 roku, jako niepotrzebna dla użytku publicznego.

Chwałowice, dnia 13-go marca 1934 roku.

Naczelnik Okręgu Urzędowego:

w z. (—) Tendera.

### Ostrzeżenie.

Podaje się niniejszem do wiadomości, że na terenach polowania w Gierałtowicach (obszar dworski i gminny) i w Knurowie, dzierżawionych przez Kółko Myśliwskie przy Skarbofermie, wyłożona będzie na przeciąg 6 tygodni, począwszy od 1-go kwietnia b. r., trucizna na wrony pod postacią zatrutych jajek.

Polskie Kopalnie Skarbowe na Górnym Śląsku.  
Dyrekcja Kopalni Węgla Kamiennego w Knurowie.

### Ogłoszenie.

Podaje się niniejszem do wiadomości, że na terenach polowania w Czuchowie (obszar dworski i gminny), dzierżawionych przez Kółko Myśliwskie przy Skarbofermie, wyłożona będzie na przeciąg 6 tygodni, począwszy od 1-go kwietnia, trucizna na wrony pod postacią zatrutych jajek.

Polskie Kopalnie Skarbowe na Górnym Śląsku.  
Dyrekcja Kopalni Węgla Kamiennego w Knurowie.

## Bilans Spółdzielni „Prąd“ z odpow. udz. w Jedłowniku

z dnia 31-go grudnia 1933 roku.

**Stan czynny:** Gotówka 764 zł 39 gr. Materiał instalacyjny 68 zł 76 gr. Zainstalowane przewody 6.351 zł 75 gr. Inne rachunki 50 zł — gr. Razem 7.234 zł 90 gr. — **Stan bierny:** Fundusz zasobowy 296 zł 25 gr. Fundusz specjalny 2.506 zł 29 gr. Udziały 3.200 zł — gr. Nadwyżka 1.232 zł 36 gr. Razem 7.234 zł 90 gr.

#### Rachunek strat i nadwyżek.

**Straty:** Kosztów handlowych 833 zł 13 gr. Administracja zainstal. przewodów 221 zł 75 gr. Materiał instalacyjny 19 zł 64 gr. Zainstalowane przewody 705 zł 74 gr. Inne rachunki 12 zł — gr. Nadwyżka 1.232 zł 36 gr. Razem 3.024 zł 62 gr. **Zyski:** Prąd 1.087 zł 62 gr. Bezzwrotnych wpłat 1.925 zł — gr. Inne rachunki 12 zł — gr. Razem 3.024 zł 62 gr.

Spółdzielnia „PRĄD“ z odpow. udz. w Jedłowniku.

Rada Nadzorcza:

Ignacy Kruczek,  
przewodniczący.

Zarząd:

Alojzy Matuszczyk,  
przewodniczący.

Unieważnia się zgubioną książeczkę wojskową.

Głównik Antoni, roczn. 1906, Wodzisław.

- 1) Wapno, cement, gips, terrabonę i wszelkie inne materiały budowlane,
- 2) Szkło okienne i dachowe,
- 3) Żelazo i artykuły żelazne,
- 4) Szklidy blaszane emaljowane, urzędowe i prywatne,
- 5) Wanny kąpielowe, umywalnie fajansowe, urządzenia klozetowe i wszelkie inne sanitarja,
- 6) Własną cegłę, pustaki i dreny  $\varnothing$  2, 3, 4, 5 i 6

poleca

**Jerzy Wilczyński, Rybnik**

skład i biuro przy ul. Kościelnej 9 (obok starego kościoła)  
telefon 10-45.

Redaktor odpowiedzialny: Konrad Chrószcz, Rybnik, telefon Nr. 100. Wydawca: Wydział Powiatowy, Rybnik. Czcionkami Zakładów Graficznych „Sztandar Polski i Gazety Rybnickiej“ w Rybniku.